

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SG/24/Suppl.6
15 de noviembre de 2000

(00-4843)

Comité de Salvaguardias

Original: inglés/
español

MEDIDAS DE SALVAGUARDIA PROVISIONALES IMPUESTAS POR CHILE A LA LECHE EN POLVO Y LA LECHE FLUIDA UHT

Solicitud de celebración de consultas de conformidad con el párrafo 4
del artículo 12 del Acuerdo sobre Salvaguardias

Suplemento

Se han recibido de la Misión Permanente de Chile las siguientes comunicaciones, con fecha 27 de octubre de 2000.

Carta de la Misión Permanente de Chile a la Misión Permanente de la Argentina

Tengo el agrado de dirigirme a V.E. en relación con su comunicación de fecha 19 de septiembre de 2000, relativa a las consultas solicitadas al amparo del artículo 12.4 del Acuerdo sobre Salvaguardias para los productos de leche en polvo y fluida UHT. Al respecto, cumpla con informar nuestra conformidad para celebrar dichas consultas el 21 de noviembre de 2000. Asimismo, estoy enviando sendas comunicaciones a las Misiones de Canadá, Australia, Nueva Zelanda y Uruguay expresando nuestra conformidad con su participación en dichas consultas.

Nuestra respectivas Misiones deberán coordinarse para fijar el lugar y la hora.

Carta de la Misión Permanente de Chile a la Misión Permanente del Canadá

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 12 October 2000, expressing Canada's interest to join in the consultations requested by Argentina under Article 12.4 of the Agreement on Safeguards in the matter referred to above, to which Chile consents. As agreed upon with the Mission of Argentina, the consultations will be held on 21 November 2000, at a time and venue to be determined.

Carta de la Misión Permanente de Chile a la Misión Permanente de Australia

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 18 October 2000, expressing Australia's interest to join in the consultations requested by Argentina under Article 12.4 of the Agreement on Safeguards in the matter referred to above, to which Chile consents. As agreed upon with the Mission of Argentina, the consultations will be held on 21 November 2000, at a time and venue to be determined.

Carta de la Misión Permanente de Chile a la Misión Permanente de Nueva Zelanda

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 18 October 2000, expressing New Zealand's interest to join in the consultations requested by Argentina under Article 12.4 of the

./.

Agreement on Safeguards in the matter referred to above, to which Chile consents. As agreed upon with the Mission of Argentina, the consultations will be held on 21 November 2000, at a time and venue to be determined.

Carta de la Misión Permanente de Chile a la Misión Permanente de la Argentina

Tengo el agrado de acusar recibo de su Nota N° 99 de fecha 5 de octubre de 2000, mediante la cual solicita consultas bajo el artículo XXIII.1 del GATT, del 12.4 y 14 del Acuerdo sobre Salvaguardias y del artículo 19 del Acuerdo sobre la Agricultura para los productos de trigo, harina de trigo y aceites vegetales.

Al respecto, cumpla con informar nuestra disposición a celebrar dichas consultas el 21 de noviembre de 2000, en el lugar y hora a determinar por nuestras respectivas Misiones en Ginebra.

Carta de la Misión Permanente de Chile a la Misión Permanente del Uruguay

Tengo el agrado de acusar recibo de su Notas del 20 y 24 de octubre de 2000, mediante las cuales expresa el interés del Uruguay de sostener consultas y participar en las consultas solicitadas por Argentina al amparo del artículo 12.4 del Acuerdo sobre Salvaguardias para los productos de leche en polvo y fluida UHT.

Al respecto, cumpla con informar nuestra disposición a celebrar dichas consultas el 21 de noviembre de 2000. El lugar y la hora serán comunicados oportunamente.

Hago presente a V.E. que nuestro entendimiento es que realizaremos consultas conjuntas con todas las partes que así lo han solicitado.
